



## Programa de subvención comercial SPARC

Las empresas elegibles recibirán \$ 2,000 en fondos de subvención que se pueden utilizar para proporcionar asistencia financiera para operaciones comerciales que incluyen inventario, alquiler / hipoteca, servicios públicos, comercialización o compra de equipo de protección personal.

El período de solicitud de la subvención comercial SPARC comenzará a las 3 p. M. El 8 de julio de 2020 y finalizará a las 3 p. M. El 22 de julio de 2020.

Para ser elegible, las empresas deben cumplir TODOS los siguientes requisitos:

1. Dirección física ubicada en Edinburg, Texas.
2. Tener menos de 50 empleados.
3. Tener un "Plan de trabajo seguro" aprobado por la ciudad de Edinburg.
4. Solo las empresas con el mandato de ser cerradas por declaraciones de desastre relacionadas con COVID.

Los tipos de negocios elegibles incluyen:

- a. Barberías
- si. Esteticistas
- C. Gimnasios y gimnasios
- re. Peluquerías y salones de uñas
- mi. Restaurantes y bares
- F. Tiendas minoristas / de novedades (que no venden artículos para el hogar esenciales)
- gramo. Spas y salones de masajes
- h. Salones de bronceado
- yo. Tiendas de tatuajes y piercings

La ciudad de Edinburg se reserva el derecho de considerar que cualquier categoría o tipo de negocio no es elegible, incluidos aquellos negocios que están prohibidos por la ley federal o estatal, negocios que solicitan o promueven actividades como juegos de azar, cabildeo y / o actividades de orientación sexual, y aquellos sujetos a acusación, acusación u otros cargos penales formales.

Declaración jurada de autocertificación comercial (obligatorio)

**Puede acceder a la aplicación SPARC Business Grant en**  
**[www.cityofedinburg.com/sparc/](http://www.cityofedinburg.com/sparc/)**



## **Subsidio SPARC de asistencia individual de comunidad a empresa**

Los residentes elegibles de la ciudad de Edinburg recibirán una tarjeta de regalo por un monto de \$ 100 que se utilizará exclusivamente en negocios que fueron beneficiarios de S.P.A.R.C. Becas de negocios.

El propósito del programa de subvenciones de la comunidad a las empresas es proporcionar un estímulo económico a las empresas al tiempo que proporciona una medida de alivio a los residentes de Edinburg que experimentaron dificultades debido a la emergencia de salud pública de COVID-19.

### **Fechas clave:**

El período de solicitud de subvención de comunidad a empresa de SPARC comenzará a las 3 p. M. El 8 de julio de 2020 y finalizará a las 3 p. M. El 22 de julio de 2020.

Las tarjetas de regalo se enviarán por correo desde el 27 de julio de 2020 hasta el 29 de julio de 2020. (Se proporcionará una lista de negocios)

Las tarjetas de regalo SOLO se pueden usar desde el 1 de agosto de 2020 hasta el 16 de agosto de 2020.

Para ser elegible para la Tarjeta de regalo de comunidad a empresa SPARC, los residentes deben demostrar TODOS los siguientes requisitos:

- 1. La residencia del hogar debe estar ubicada en Edinburg, Texas, como se muestra en la licencia de conducir válida o en la identificación emitida por el estado.**
- 2. Debe haber experimentado al menos uno de los siguientes criterios de dificultad debido a la emergencia de salud pública de COVID-19:**
  - Perdido, despedido o terminado del empleo como resultado del COVID-19.
  - Prueba médica COVID-19 completada.
  - Tratados médicamente u hospitalizados debido a COVID-19.
  - Brindó atención directa a un miembro de la familia del hogar que dio positivo por COVID-19.
- 3. Ingresos del hogar no mayores al 120% del ingreso medio del área (ver solicitud).**

### **Otras restricciones / pautas:**

- Las tarjetas de regalo no pueden usarse para alcohol, tabaco o boletos de lotería.
- La asistencia se brindará por orden de llegada y hasta que se agoten los fondos.

Se requiere declaración jurada de autocertificación de ingresos y dificultades.

Puede acceder a la aplicación SPARC asistencia individual en  
[www.cityofedinburg.com/sparc/](http://www.cityofedinburg.com/sparc/)